

社会主义初级阶段的 民族矛盾研究

唐
鸣
著

中国社会科学出版社

国家哲学社会科学研究规划基金资助课题

社会主义初级阶段的 民族矛盾研究

唐 鸣 著

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

社会主义初级阶段的民族矛盾研究/唐鸣著. —北京:
中国社会科学出版社, 2002.1
ISBN 7-5004-3267-4

I. 社… II. 唐… III. 社会主义初级阶段-民族
矛盾-研究-中国 IV. D633.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 091052 号

责任编辑 孔继萍
责任校对 林福国
封面设计 章新语
技术编辑 张汉林

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010-84029453 传 真 010-64030272

网 址 <http://www.csspw.com.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京奥隆印刷厂 装 订 三河鑫鑫装订厂

版 次 2002 年 1 月第 1 版 印 次 2002 年 1 月第 1 次印刷

开 本 850 × 1168mm 1/32

印 张 8.125 插 页 2

字 数 219 千字 印 数 1-1000 册

定 价 20.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换

版权所有 侵权必究



唐鸣 祖籍四川，1957 年生于湖北省武汉市，法学博士。曾在中南民族学院政治系（政法系、法律系）工作多年，现为华中师范大学邓小平理论研究中心常务副主任、华中师范大学科学社会主义研究所科学社会主义研究室主任、《社会主义研究》编辑部副主编。从事民族问题、农村问题、政治学和法学的教学与研究。著有《农村政策和法律》、《中外司法制度比较》（合著）、《中国乡镇政权建设与社会发展》（合著）、《私营经济发展的理论与实践》（合著）、《政治主体论》（合著）、《马克思主义政党管理学》（副主编）、《当代西方政治思潮评析》（编委）等教材和专著。在《民族研究》、《政治学研究》、《社会科学研究》、《法学杂志》、《当代世界与社会主义》等学术期刊发表文章 60 余篇。参与撰写的《中国农村政治稳定与发展》、《社会主义：20 世纪的回顾与前瞻》，分获 1996 年和 2001 年中共中央宣传部“五个一”工程奖。

目 录

第一章 绪 论	(1)
一、社会主义初级阶段民族矛盾的概念	(1)
1. 社会主义初级阶段	(1)
2. 民族矛盾	(4)
3. 社会主义初级阶段的民族矛盾	(10)
二、研究社会主义初级阶段民族矛盾的意义	(11)
1. 正视民族矛盾现实	(12)
2. 调处民族矛盾纠纷	(14)
3. 预防民族矛盾激化	(15)
4. 发展民族矛盾理论	(17)
第二章 社会主义初级阶段民族矛盾的性质和类型	(20)
一、社会主义初级阶段民族矛盾的基本性质	(20)
1. 阶级社会与民族矛盾	(20)
2. 社会主义与民族矛盾	(26)
二、社会主义初级阶段民族矛盾的主要类型	(31)
1. 汉族与少数民族之间的矛盾和少数民族 相互之间的矛盾	(31)
2. 民族经济矛盾、民族政治矛盾和民族文化矛盾	(37)
3. 民族隔阂和民族纠纷	(41)
第三章 社会主义初级阶段民族矛盾的特征和趋势	(48)
一、社会主义初级阶段民族矛盾的一般特征	(48)
1. 复杂性	(48)
2. 重要性	(50)
3. 敏感性	(53)

4. 国际性	(54)
5. 长期性	(56)
二、社会主义初级阶段民族矛盾的发展趋势	(59)
1. 从性质上看	(59)
2. 从类型上看	(61)
第四章 社会主义初级阶段民族矛盾的原因体系	(65)
一、民族矛盾的原因体系：概念与建构	(65)
1. 民族问题产生的“基本因素、主要因素和 多种原因”论	(66)
2. 民族问题产生的“自然因素和社会因素”论	(66)
3. 民族问题产生的“自然原因和社会原因”论	(68)
4. 民族关系或民族问题的“诸影响因素”论	(69)
5. “国内族际冲突导源于民族国家构建和族体 发展之间的矛盾过程”论	(70)
二、民族矛盾的原因体系：层次与因素	(78)
1. 民族矛盾的根本原因	(78)
2. 民族矛盾的一般原因	(83)
3. 民族矛盾的具体原因	(87)
第五章 社会主义初级阶段民族矛盾的经济原因	(88)
一、地区差距的存在和扩大与民族矛盾	(88)
1. 地区差距存在和扩大的表现	(88)
2. 地区差距存在和扩大的原因	(95)
3. 地区差距存在和扩大的影响	(99)
二、国土资源的占有和开发与民族矛盾	(106)
1. 国土资源的占有与民族矛盾	(107)
2. 国土资源的开发与民族矛盾	(110)
三、经济体制的转轨和变型与民族矛盾	(116)
1. 市场经济的建立和发展对民族关系的促进作用 ...	(117)
2. 市场经济的建立和发展给民族关系带来的问题 ...	(119)

第六章 社会主义初级阶段民族矛盾的政治原因	(124)
一、国家权力的分享和分配与民族矛盾	(124)
1. 我国各民族人民对国家权力的共同掌握 和分享	(125)
2. 国家权力在各民族之间的分享和分配所产生 的各方面关系问题	(131)
二、公共政策的制定和实施与民族矛盾	(137)
1. 政策失误与民族矛盾	(138)
2. 政策滞后与民族矛盾	(142)
三、敌对势力的干扰和破坏与民族矛盾	(145)
1. 新中国成立后敌对势力利用民族问题与我们 的斗争	(146)
2. 20 世纪 80 年代后期以来敌对势力的干扰和 破坏	(148)
第七章 社会主义初级阶段民族矛盾的文化、思想原因	(156)
一、民族文化的差异和抵牾与民族矛盾	(156)
1. 语言上的差异	(157)
2. 习俗上的差异	(162)
3. 宗教上的差异	(166)
4. 文化差异与民族矛盾	(168)
二、民族主义的存在和影响与民族矛盾	(174)
1. 现阶段我国大汉族主义和地方民族主义存在 的原因、表现和危害	(176)
2. 目前民族分裂主义在我国个别地方泛起的 原因	(179)
第八章 处理社会主义初级阶段民族矛盾的基本原则	(182)
一、民族平等、民族团结和各民族共同发展繁荣的 原则	(182)
二、实事求是、具体问题具体分析的原则	(187)

三、维护人民利益、维护法律尊严和维护国家	
统一的原则	(192)
第九章 应对社会主义初级阶段民族矛盾的主要措施	(199)
一、加快经济发展, 改善人民生活	(199)
二、加强民主建设, 确保政治稳定	(210)
三、尊重民族特点, 增进族际沟通	(217)
四、完善民族政策, 健全民族法制	(224)
附录 邓小平关于民族矛盾的基本理论观点	(229)
参考文献	(242)
后记	(254)

第一章 绪论

社会主义初级阶段的民族矛盾是我国现阶段的民族矛盾，是从我国生产资料私有制的社会主义改造基本完成到我国社会主义现代化基本实现这个时间段的民族矛盾，是在我国社会主义初级阶段不同民族的成员相互接触和交往，由于利益不同而产生的矛盾。研究社会主义初级阶段的民族矛盾，是正视民族矛盾现实、调处民族矛盾纠纷、预防民族矛盾激化以及发展民族矛盾理论的需要。

一、社会主义初级阶段民族矛盾的概念

什么是社会主义初级阶段？什么是民族矛盾？什么是社会主义初级阶段的民族矛盾？这是研究社会主义初级阶段的民族矛盾必须首先明确的问题。因为每个研究者在进行理论探讨和实际分析时，都不能不对自己的研究对象作一个界定；只有明确了社会主义初级阶段民族矛盾概念的内涵和外延，才能使社会主义初级阶段的民族矛盾研究在确定的范围内展开和进行。

1. 社会主义初级阶段

认清国情，科学地确定我国目前所处的社会发展阶段，是正确地认识和处理我们所面对的各种现实社会矛盾和问题的前提与基础。历史经验告诉我们：只有认清国情，从我国所处的社会发

展阶段出发,我们的认识才能与实际一致,我们党制定的路线、方针和政策才能做到“有的放矢”,得到群众拥护,解决实际问题。反之,如果离开国情,不从我国所处的社会发展阶段出发,我们的认识就必然会出现偏差,提出的任务就会脱离实际,制定的政策和措施就不仅不能有效地解决矛盾,而且还会引起新的问题。

正是在对历史经验深刻总结的基础上,中国共产党十一届三中全会以来,我们党正确地分析国情,做出了我国还处于社会主义初级阶段的论断。在我们这样一个原为半殖民地半封建社会的东方大国,经过从新民主主义到社会主义的过渡,建立起社会主义的基本制度,这是一个伟大胜利,是社会发 展历史上的伟大飞跃。但是,我国进入社会主义的时候,就生产力发展水平来说,还远远落后于发达国家。这就决定了我国必须在社会主义条件下经历一个相当长的初级阶段,去实现工业化和经济的社会化、市场化、现代化,建立和发展社会主义应有的发达生产力和雄厚国力的基础。

社会主义初级阶段是一个具有特定内涵的科学概念。按照邓小平的说法,“社会主义本身是共产主义的初级阶段,而我们中国又处在社会主义的初级阶段,就是不发达的阶段”^①。社会主义初级阶段的概念和论断包括两层含义:第一,我国社会已经是社会主义社会。我们必须坚持而不能离开社会主义。第二,我国的社会主义还处在初级阶段。我们必须从这个实际出发,而不能超越这个阶段。

社会主义初级阶段的特征,根据党的十五大报告的论述,从过程上讲,“是逐步摆脱不发达状态,基本实现社会主义现代化的历史阶段;是由农业人口占很大比重、主要依靠手工劳动的农业国,逐步转变为非农业人口占多数、包含现代农业和

^① 《邓小平文选》第3卷,人民出版社1993年版,第252页。

现代服务业的工业化国家的历史阶段；是由自然经济半自然经济占很大比重，逐步转变为经济市场化程度较高的历史阶段；是由文盲半文盲人口占很大比重、科技教育文化落后，逐步转变为科技教育文化比较发达的历史阶段；是由贫困人口占很大比重、人民生活水平比较低，逐步转变为全体人民比较富裕的历史阶段；是由地区经济文化很不平衡，通过有先有后的发展，逐步缩小差距的历史阶段；是通过改革和探索，建立和完善比较成熟的充满活力的社会主义市场经济体制、社会主义民主政治体制和其他方面体制的历史阶段；是广大人民牢固树立建设有中国特色社会主义共同理想，自强不息，锐意进取，艰苦奋斗，勤俭建国，在建设物质文明的同时努力建设精神文明的历史阶段；是逐步缩小同世界先进水平的差距，在社会主义基础上实现中华民族伟大复兴的历史阶段。这样的历史进程，至少需要一百年时间”^①。

社会主义初级阶段起始于我国生产资料私有制社会主义改造的基本完成，在我国社会主义现代化基本实现之后才会结束。从20世纪50年代中期我国进入社会主义初级阶段开始到现在，经过40多年特别是十一届三中全会以来20余年的发展，我国生产力水平有了很大提高，各项事业有了很大进步。然而总的说来，人口多、底子薄，地区发展不平衡，生产力不发达的状况没有根本改变；社会主义制度还不完善，社会主义市场经济体制还不成熟，社会主义民主法制还不够健全，封建主义、资本主义腐朽思想和小生产习惯势力在社会上还有广泛影响。我国社会主义社会仍然处在初级阶段。

在社会主义初级阶段，我国经济、政治、文化和社会生活

^① 江泽民：《高举邓小平理论伟大旗帜，把建设有中国特色社会主义事业全面推向二十一世纪——在中国共产党第十五次全国代表大会上的讲话》，《中国共产党第十五次全国代表大会文件汇编》，人民出版社1997年版，第16页。

各方面存在着种种矛盾，阶级矛盾由于国际国内因素也还将在一定范围内长期存在，但贯穿我国社会主义初级阶段的整个过程和社会生活的各个方面的主要矛盾是人民日益增长的物质文化需要同落后的社会生产力之间的矛盾。这就决定了我们必须把经济建设作为全党全国工作的中心，各项工作都要服从和服务于这个中心。只有牢牢抓住这个主要矛盾和工作中心，才能清醒地观察和把握社会矛盾的全局，有效地促进各种社会矛盾的解决。

民族矛盾是我国各种社会矛盾中的一种。明确我国正处在社会主义初级阶段，对于正确地认识、研究、对待和处理我国现阶段的民族矛盾问题具有重要意义。这不仅因为只有从社会主义初级阶段这个最大的实际出发，才能正确地认识、研究、对待和处理我国现阶段的民族矛盾，而且因为只有牢牢抓住社会主义初级阶段的主要矛盾和工作中心，才能正确地把握民族矛盾与其他种种社会矛盾的关系和民族工作与其他各项工作的关系，做好民族工作，促进民族矛盾的解决。

2. 民族矛盾

从一般理论上分析，民族矛盾是民族之间的矛盾，是民族之间由于利益不同而产生的矛盾，是在不同民族成员相互接触和交往的过程中出现的矛盾；根据不同的标准，可以对民族矛盾作多种多样的分类。具体地讲：

第一，民族矛盾是民族之间的矛盾。中国古代本无“民族”一词^①。现代汉语的“民族”一词，是在近代西学东渐的过程

^① 我国若干古代文献虽然偶有“民”与“族”二字放在一起使用的情况，但这两个字并没有组成一个词。如《周礼》中讲的“令国民族葬”，“国民”是一个词，“族葬”是一个词，“民族”则不是一个词；汉代郑玄在注释《礼记·祭法》时所写的“与民族居百家以上”，“族居”是一个词，“民族”也不构成一个词。

中，用汉文对译西文中的有关词汇时创制出来的。^① 由于现代汉语用“民族”这一个词汇对译西方语言中许多不同的词汇^②，因此“民族”一词在现代汉语中指称的对象是复杂多样的，其意义因语境的不同而有所不同。从历史时代的角度来讲，主要有三种情况：一是泛指从原始时代到现代社会各种各样的族类共同体，包括由“部落”或“部落联盟”构成的“原始民族”；二是专指部落和部落联盟解体之后的族类共同体，包括“古代民族”和“现代民族”；三是特指近代社会以来的族类共同体，即资本主义上升时期形成的“现代民族”。我们这里所说的民族，主要是在专指的意义上使用的。从空间地域的角度来讲，主要有两种情况：一是有时指现代主要以国别区分的族类共同体，如“中华民族”、“英吉利民族”、“美利坚民族”；二是通常指不以国别相区分、在国别族类共同体层次之下、作为国别族类共同体组成部分的族类共同体，如“中华民族”中的“汉民族”、“壮民族”、“藏民族”等，“英吉利民族”中的“英格兰民族”、“威尔士民族”、“苏格兰民族”等。

讲民族矛盾是民族之间的矛盾，也就是说，只有在不同的民族成员之间才有可能产生民族矛盾，民族内部的矛盾不属于民族矛盾的范畴，在同一民族内部不同成员之间所发生的矛盾不能用“民族矛盾”来命名。因此，民族矛盾与一般所谓的民族问题是有区别的。一般所谓的民族问题是一个含义十分广泛的范畴，它“既包括民族自身的发展，又包括民族之间，民族与阶级、国家

① 据考证，汉文“民族”一词最早出现于我国资产阶级早期改良主义思想家王韬在1874年左右写的《洋务在用其所长》一文中。其文曰：“夫我中国乃天下至大之国也，幅员辽阔，民族殷繁，物产饶富，苟能一旦发奋自雄，其挫致富强，天下当莫与颉颃。”

② 如英语中的 *ethnos*、*ethnic group*、*ethnicity*、*people*、*nationality*、*nation* 等，在一定的语境中，都被翻译为“民族”

之间等方面的关系”。^① 民族矛盾只是其中的一个内容，尽管是一个重要的内容。^②

第二，民族矛盾是民族之间由于利益不同而产生的矛盾。马克思曾经指出：“人们奋斗所争取的一切，都同他们的利益有关。”^③ “在古代，每一个民族都由于物质关系和物质利益（如各个部落的敌视等）而团结在一起，并且由于生产力太低，每个人不是做奴隶，就是拥有奴隶，等等，因此，隶属于某个民族成了人‘最自然的利益’……”^④ 这说明，从一定的意义上讲，民族本身既是一定的利益矛盾的产物，又是一个利益共同体；利益对立或利益差异是民族矛盾的一般原因。

我国有学者认为，关于民族冲突的传统理论模式——利益冲突模式，有其局限性。因为有关族际冲突的大量实际材料表明，民族文化冲突有可能是完全超越政治和经济利益之上的、纯粹表现为价值取向上的冲突。对于当代不同族体之间为信奉某种宗教体系、保持某一传统习俗、捍卫某个文化观念而爆发的冲突，运用利益冲突的模式往往不能够做出有效而中肯的因果关系分析。^⑤ 这一看法虽不无道理，但仍似可商榷。如果政治和经济利益是民族利益的全部内容，那么许多民族文化冲突的确难以纯粹

① 江泽民：《加强各民族大团结，为建设有中国特色的社会主义携手前进》，中共中央文献研究室编：《十三大以来重要文献选编》（下），人民出版社 1993 年版，第 1837 页。

② 民族问题有广义和狭义之分。一般所谓的民族问题是从广义而言的。从狭义上讲，民族问题“是指民族从形成、发展直到消亡之前的各个历史阶段，不同民族之间在社会生活的各个领域发生的各种矛盾问题。即是说，它发生在不同民族之间，在单一的民族国家的内部不会存在民族问题，在多民族国家的某一个民族的内部也不可能存在民族问题发生”（吴仕民主编：《民族问题概论》，四川人民出版社 1997 年版，第 26 页）。根据这一定义，狭义的民族问题与民族矛盾基本上是同一概念。

③ 《马克思恩格斯全集》第 1 卷，人民出版社 1956 年版，第 82 页。

④ 《马克思恩格斯全集》第 3 卷，人民出版社 1960 年版，第 169 页。

⑤ 宁骚：《民族与国家——民族关系与民族政策的国际比较》，北京大学出版社 1995 年版，第 210～211 页。

通过利益分析的途径得到合理、令人信服的解释。可是实际上,除政治和经济利益之外,民族共同体还有其精神利益。民族文化冲突尽管有可能完全超越于民族政治和经济利益之上,但却不可能与民族的精神利益毫不相干。只要不是把视线仅仅聚焦在政治和经济利益上面,忽视精神利益的存在,就不会否认利益对立或利益差异也是民族文化冲突的一般原因。

第三,民族矛盾是在不同民族的成员相互接触和交往的过程中出现的。不同民族的成员相互接触和交往,既有以群体方式进行的,也有以个体方式进行的,还有以群体与个体相结合的方式进行的。因此,民族矛盾既有可能表现为群体性的对立和冲突,也有可能表现为个体间的摩擦和纠纷。当然,并非不同民族的成员在相互接触和交往的过程中所出现的矛盾都是民族矛盾。只有那些与接触和交往双方的民族身份、民族特点、民族差异有关的矛盾,才属于民族矛盾。换句话说,只要是不同民族的成员在相互接触和交往的过程中发生的,与民族身份、民族特点、民族差异有关的矛盾,不论其直接的参与者是群体还是个体,都可以称之为民族矛盾。

我国有学者提出,民族矛盾和民族个体矛盾是两个不同的概念。民族矛盾反映的是单位族际之间的矛盾,而民族个体矛盾反映的是不同民族成员个体之间的矛盾关系。二者不能混淆。不能笼统地把民族个体矛盾归属于民族矛盾的范畴。^①我们认为,将民族矛盾与民族个体矛盾严格地区分开来,除了在理论上把问题弄得复杂化外,并无实际的意义。在实际社会生活中,经常和大量发生的矛盾是不同民族各自的部分成员(群体或者个体)之间的矛盾,一个民族的全体成员与另一个民族的全体成员之间的矛盾即便有,与前一个方面的矛盾比较起来,也非常之少。按照民

^① 夏明、侯丽清:《论民族交往中的个体矛盾》,《阴山学刊》(社科版)1997年第4期。

族矛盾与民族个体矛盾严格区分的逻辑，许多有关概念的实际使用都会发生问题，不同民族成员之间的隔阂、不和、纠纷和冲突等，只要不是在一个民族的全体成员与另一个民族的全体成员之间发生的，便不能称之为民族隔阂、民族不和、民族纠纷和民族冲突。如果民族矛盾与民族个体矛盾的区分能够成立，那么民族矛盾（一个民族的全体成员与另一个民族的全体成员之间的矛盾）与民族群体矛盾（一个民族的部分群体成员与另一个民族部分群体成员之间的矛盾）的区分也能够成立。可是这样一来，又有多少民族之间的矛盾能够称得上民族矛盾呢？又有多少民族之间的矛盾可以放在民族矛盾的题目下进行研究呢？区分民族矛盾和民族个体矛盾，表面上有助于概念的明晰和认识的深入，实际上不利于对问题进行全面的认识和统一的说明。

第四，民族矛盾根据其激烈或公开程度可以区分为民族隔阂、民族不和、民族纠纷、民族冲突、民族对立、民族战争等。在有民族隔阂的状态下，不同民族的成员相互之间对对方思想和行为方式的状况不了解或意义不理解，彼此抱有偏见，甚至相互歧视，在日常社会生活中互不往来或在彼此交往中存有很强的戒心，不能相互信任。民族隔阂与民族不和是紧密相联的，一定程度的民族隔阂必然造成民族不和，而民族不和反过来又会加深民族隔阂。在民族不和的情况下，不同的民族不能融洽友爱、和睦相处，民族之间经常发生争执即纠纷。民族纠纷有可能围绕政治权力、统治地位而展开，也有可能为了经济资源、物质利益而进行，还有可能因信仰不同、风俗各异而发生。严重的民族纠纷常常伴随着民族之间激烈的争斗，也就是民族冲突。民族冲突的规模有大有小，时间有长有短，具体又表现为民族械斗、民族骚乱、民族战争等。严重的民族纠纷、持续的民族冲突以及大大小小的民族战争，与民族之间的相互敌对即民族对立，往往互为因果：民族纠纷、民族冲突和民族战争造成民族对立，民族对立引发民族纠纷、民族冲突和民族战争。民族战争是民族矛盾的最高

表现形式。由民族隔阂、民族不和到民族纠纷，再到民族冲突及民族战争，构成了一个民族矛盾逐步升级的序列。当然，在某一特定时期和场合的实际生活中，这些民族矛盾的表现形式并不都是同时存在的。

这里需要指出的是，国内外学术界对于“民族矛盾”与“民族冲突”的关系有不同的看法。西方学者对“冲突”的概念既有作限制解释的，也有作宽泛解释的。根据限制的解释，“冲突是一方企图剥夺、控制、伤害或者消灭另一方并与另一方的意志相对抗的互动；真正的冲突是一场战斗，其目标是限制、压制、消灭，否则将受到对方的伤害”^①。在此意义上，民族矛盾与民族冲突不是一回事，后者是前者发展的结果或激烈的表现。按照宽泛的解释，冲突是表示“有明显抵触的社会力量之间的争夺、竞争、争执和紧张状态”^②。在此意义上，民族矛盾和民族冲突是一对彼此可以互换的概念。我国也有些学者把民族冲突作为民族矛盾的同义语^③。但我们倾向于对民族冲突的概念作狭义的理解，因为在我们看来，冲突一词包含有“矛盾表面化，发生激烈争斗”^④的意蕴，民族矛盾比民族冲突涵盖的范围更广，把所有的民族矛盾都称为民族冲突，有可能忽略一些潜在与和缓的民族矛盾形式，如民族隔阂等。

第五，民族矛盾的类型纷繁复杂，根据不同的标准，还可以对民族矛盾作多种多样的分类。例如，根据其内容，可以把民族

① [美] 小罗宾·M. 威廉：《社会秩序和社会冲突》，转引自 [美] 乔纳森·H. 特纳：《社会学理论的结构》，浙江人民出版社 1987 年版，第 212 页。

② [德] 拉尔夫·达伦多夫：《工业社会中的阶级和阶级冲突》，斯坦福大学出版社 1957 年版，第 135 页。

③ 宁骚：《论民族冲突的根源》，《中国社会科学季刊》（香港）1995 年夏季卷；杨仁厚：《论民族冲突的影响、原因和消除》，《贵州民族研究》1996 年第 1 期；钱乘旦主编：《欧洲文明：民族的融合与冲突》，贵州民族出版社 1999 年版。

④ 中国社会科学院语言研究所词典编辑室编：《现代汉语词典》（修订本），商务印书馆 1996 年修订第 3 版，第 173 页。